

Übersetzung

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

29.01.1996

Nr. 5 ud-35133-51

103160 Moskau K-160

Rehabilitationsbescheinigung

Herr/Frau	Bayer, Helmut
Geburtsjahr und -ort:	1928, Glauchau/Sachsen
Staatsangehörigkeit	deutsch
Nationalität	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Leipzig
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als:	Buchhalter
wann inhaftiert:	08.08.1951
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	am 01.10.1951 durch Militärtribunal des Truppenteils 48240
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	nach Art. 58-10, Teil 2 StGB der RSFSR zu 10 Jahren Freiheitsentzug im Arbeitslager unter Einziehung der bei der Verhaftung beschlagnahmten Gegenstände
Datum der Haftentlassung:	23.12.1953

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Helmut Bayer rehabilitiert.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft

[Siegel, Unterschrift]

L.P. Kopalın

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

СПРАВКА

/о реабилитации/

**ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА**

29 января 1996 г.

№ Буд-35133-51

103160, Москва, К-160

Гражданин /ка/ Байер Гельмут
Год и место рождения 1928г., г.Глаухау земли Саксония
Гражданин /ка/ какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
г. Лейпциг

Место работы и должность /род занятий/ до ареста бухгалтер

Дата ареста 8 августа 1951 г.

Когда и каким органом осужден/а/ (репрессирован/а/) 1 октября 1951 г. военным трибуналом в/части 48240

Квалификация содеянного и мера наказания /основная и до-
полнительная/ ст.ст.58-10, ч.2 УК РСФСР, 10 лет лишения свобо-
ды в ИТЛ, с конфискацией изъятых при аресте вещей.

Дата освобождения 23 декабря 1953 г.

На основании ст.3 Закона РФ "О реабилитации жертв
политических репрессий" от 18 октября 1991 г. гражданин/ка/
Байер Гельмут реабилитирован/а/.

При ответе ссылаться
на наш номер и дату



Начальник
отдела
Главной военной прокуратуры



Л.Копалин